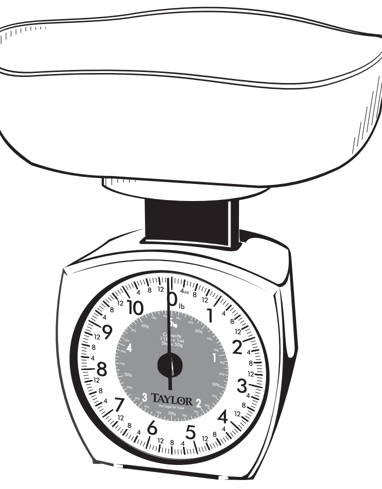
TAYLOR®

3701KL

Mechanical Kitchen Scale
Balance Mécanique de Cuisine
Báscula de Cocina Mecánica

Leading the Way in Accuracy®



Instruction Manual - Manuel d'instructions
Manual de instrucciones

Thank you for purchasing a Taylor® Kitchen Scale. Your Taylor® scale is an example of superior design and craftsmanship. Please read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

General Weighing Operation

1. Place the scale base on a hard, level surface. Place the weighing bowl so that it is stable on top of the base unit.

2. The pointer should indicate “**0**” before objects to be weighed are placed on the scale. To adjust the pointer to “**0**”, use the black dial located on the top of the base unit.

3. Carry the scale by holding the base unit. If the scale is relocated, readjustment to “**0**” may be required. To do so, repeat steps 1 and 2.

Care and Maintenance

1. The scale base is not dishwasher safe. Immersing the scale in water may trap liquid between the lens and the body that cannot be effectively dried-out. Damage will void warranty.

2. An occasional wiping with a soft cloth and mild soap will keep your Taylor® scale clean and attractive. Do not use abrasive cleaners. Your Taylor® scale does not require oiling or lubrication of any kind.

3. The bowl is top-shelf dishwasher safe.

4. Do not put either the base unit or the bowl in a microwave.

5. Protect the scale from flames, heat, direct sunlight and high humidity.

6. Do not tamper with the scale's internal components. Doing so will invalidate the warranty on this unit and may cause damage. The scale contains no user-serviceable parts.

One Year Limited Warranty

3701KL 5.14 WC

Taylor® warrants this product to be free from defects in material or workmanship for one (1) year from date of original purchase. It does not cover damages or wear resulting from accident, misuse, abuse, commercial use, or unauthorized adjustment and/or repair. If service is required, do not return to retailer. Should this product require service (or replacement at our option), please pack the item carefully and return it prepaid, along with store receipt showing the date of purchase and a note explaining reason for return to:

Garantie limitée d'un an

Taylor® garantit que ce produit est libre de tout défaut de matériaux ou de main d'œuvre pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original. Elle ne couvre pas les dommages ou l'usure suite à un accident, une mauvaise utilisation, tout abus, utilisation commerciale ou réglage interdit et/ou réparation interdite. Si l'appareil doit être réparé, ne le retournez pas au détaillant. Si ce produit doit être réparé (ou remplacement à notre discrétion), veuillez l'emballer avec soin et le retourner à frais prépayés avec la facture du magasin indiquant la date d'achat et une note expliquant la raison du retour à l'adresse suivante:

Garantía limitada por un año

Taylor® garantiza este producto contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante 1 (un) año a partir de la fecha de compra original. No cubre daños ni desgastes que sean consecuencia de accidentes, uso inadecuado, abuso, uso comercial, ni ajustes y/o reparaciones no autorizadas. Si necesita mantenimiento, no la devuelva al vendedor minorista. Si este producto requiere mantenimiento (o cambio a nuestro entender), sírvase empacar el artículo cuidadosamente y envíelo con el franqueo pagado, junto con el recibo de la tienda en el que aparezca la fecha de compra y una nota explicando el motivo de la devolución a:

Taylor® Precision Products, Inc.
2220 Entrada del Sol
Las Cruces, New Mexico 88001

There are no expressed warranties except as listed above. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

Il n'y a aucune garantie expresse sauf celle indiquée précédemment. Cette garantie vous donne des droits précis, mais vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

No existen garantías expresas excepto las enunciadas anteriormente. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varíen de un estado a otro.

Made to our exact specifications in China.
Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes.
Fabricado en China según nuestras especificaciones exactas.

Merci de votre achat d'une balance de cuisine Taylor®. Votre balance Taylor® est un exemple de design et de travail supérieurs. Veuillez lire attentivement votre manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions à portée de la main à titre de référence.

Fonctionnement Général de Pesée

1. Placez la base de la balance sur une surface dure, à niveau. Placez le bol de pesée pour qu'il soit stable sur le dessus de l'unité de base.

2. La flèche devrait indiquer « **0** » avant de placer les objets à peser sur la balance. Pour ajuster la flèche à « **0** », utilisez le cadran noir qui se trouve sur le dessus de l'unité de base.

3. Transportez la balance en tenant la base. Si la balance est déplacée, il faudra peut-être ajuster le "**0**" à nouveau. Pour ce faire, répétez les étapes 1 et 2.

Entretien et Maintenance

1. La base de la balance ne va pas au lave-vaisselle. Plonger la balance dans l'eau pourrait enfermer du liquide entre la lentille et le corps qui alors pourrait ne pas sécher effiacement. Les dommages annuleront la garantie.

2. Essuyer à l'occasion la balance Taylor® avec un chiffon et du savon doux la gardera propre et attrayante. N'utilisez pas de nettoyant abrasifs. votre balance Taylor® n'exige pas de graissage ou de huilage quelconque.

3. Le bol convient pour le panier supérieur du lave-vaisselle.

4. Ne mettez pas la base ou le bol dans le micro-ondes.

5. Protégez la balance des flammes, de la chaleur, des rayons du soleil et de forte humidité.

6. Ne faussez aucun composant interne de la balance. Ceci annulera la garantie de ce produit et pourrait l'endommager. La balance ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Gracias por comprar una báscula de cocina Taylor®. Su báscula Taylor® es un ejemplo de diseño y mano de obra superiores. Antes de usarla, sírvase leer con atención este manual de instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar de fácil acceso para referencia futura.

Operación de Pesaje Peneral

1. Coloque la báscula en una superficie firme y plana. Coloque el recipiente para pesar de modo que quede estable sobre la base de la unidad.

2. La aguja indicadora debe estar en “**0**” antes de que los objetos que desea pesar se coloquen en la báscula. Para ajustar la aguja en “**0**”, use el cuadrante negro ubicado en la parte superior de la base de la unidad.

3. Transporte la báscula, sosteniéndola de la base de la unidad. Si coloca la báscula en otro lugar, puede que sea necesario volver a ajustarla en “**0**”. Para hacerlo, repita los pasos 1 y 2.

Cuidado y Mantenimiento

1. La base de la báscula no puede colocarse en el lavaplatos. Sumergir la báscula en agua puede hacer que quede agua atrapada entre el cristal y el cuerpo que no se pueda secar por completo. El daño anulará la garantía.

2. Limpiar la báscula ocasionalmente con un paño y jabón suaves hará que su báscula Taylor® se vea limpia y atractiva. No utilice limpiadores abrasivos. Su báscula Taylor® no exige aceite ni lubricación de ningún tipo.

3. El recipiente puede colocarse en la parte superior del lavaplatos.

4. No coloque ni la base de la unidad ni el recipiente en un microondas.

5. Proteja la báscula de las llamas, el calor, la luz solar directa y la humedad alta.

6. No manipule los componentes internos de la báscula. Hacerlo invalidará la garantía de esta unidad y puede causar daños. La báscula no contiene piezas reparables por el usuario.